



📖 Istruzioni per l'uso

**VC-JS-800A-WP**

**Avviatore di emergenza 3 in 1 IP68**

N. d'ordine: 2812940

## 1 Uso previsto

Il prodotto consiste in un powerbank a ricarica rapida (max. 18 W) e in un sistema di avviamento di emergenza per motori a benzina (max. 6 l) e diesel (max. 4 l).

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con veicoli dotati di impianti a 12 V.

Il prodotto è dotato di una luce LED integrata con modalità SOS.

### Importante:

- Il prodotto ha un grado di protezione IP68 ed è protetto da polvere e forti getti d'acqua provenienti da qualsiasi direzione.
- Il prodotto è adatto per l'uso in ambienti esterni. Non immergere il prodotto in acqua.
- La protezione viene garantita solamente quando la copertura delle prese è chiusa. Nel caso in cui la copertura delle prese sia aperta, il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualsiasi circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

## 2 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- Cavo di ricarica da microUSB a USB-A
- Cavi di avviamento "intelligenti"
- Valigetta per il trasporto
- Cavo di ricarica da USB-C® a USB-A
- Istruzioni per l'uso

## 3 Informazioni aggiornate sul prodotto

È possibile scaricare le informazioni più recenti sul prodotto sul sito [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

## 4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

## 5 Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

### 5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

### 5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

### 5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

### 5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

### 5.5 Batteria agli ioni di litio

- La batteria ricaricabile è integrata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento dell'involucro della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare mai la batteria ricaricabile del prodotto senza sorveglianza.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

### 5.6 Luce LED

- Non dirigere gli occhi verso la luce LED.
- Non guardare il raggio direttamente o mediante strumenti ottici.

### 5.7 Epilessia fotosensibile

Le persone che soffrono di epilessia fotosensibile possono essere soggette a crisi epilettiche o a perdita di conoscenza se esposte a certi tipi di luci lampeggianti o a particolari schemi di luci.

### 5.8 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

### 5.9 Sicurezza elettrica

- Spegnere il motore del veicolo e il quadro elettrico prima di collegare il prodotto.
- Pulire i terminali della batteria per garantire un contatto corretto ed evitare cortocircuiti.
- Evitare scosse elettriche! Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate e controllare che il morsetto della batteria e l'isolamento del cavo non siano danneggiati.
- Togliere gioielli in metallo (ad es. collane, anelli) quando si lavora con le batterie per ridurre il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche o ustioni.

### 5.10 Sicurezza personale

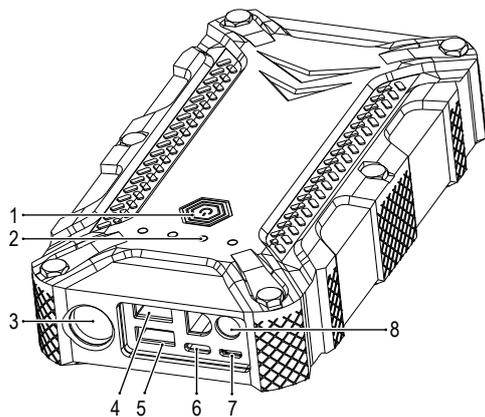
- Indossare protezioni per gli occhi per evitare lesioni dovute a esplosioni o a sostanze chimiche corrosive quando si lavora con batterie al piombo-acido.
- Rischio di esplosione! Non utilizzare mai il prodotto in aree in cui sono presenti fumi o gas infiammabili (ad es. in stazioni di servizio).
- Rischio di ustioni: lasciare raffreddare i vani motore in quanto possono raggiungere temperature elevate.
- Tenere il prodotto lontano da parti del motore in movimento come cinghie, pulegge e ventole.
- Rischio di impigliamento e ustioni! Gli indumenti larghi e i gioielli pendenti possono rimanere impigliati nelle parti in movimento o calde.
- Durante l'uso possono essere generati o presenti gas esplosivi o nocivi. Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Prevedere la presenza di qualcuno nelle vicinanze in caso di emergenza.

### 5.11 Batteria piombo-acido

- Tenere a portata di mano acqua fresca, sapone e collirio.
  - In caso di contatto dell'acido della batteria con la pelle o i vestiti, lavare immediatamente la parte interessata con acqua e sapone.
  - Evitare il contatto con gli occhi. In caso di penetrazione dell'acido negli occhi, sciacquare con acqua per 10 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.

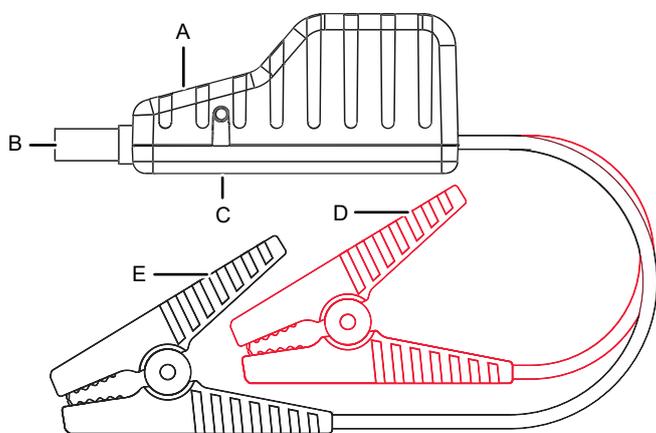
## 6 Panoramica prodotto

### 6.1 Prodotto



- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Pulsante di alimentazione         | 2 Indicatori livello della batteria |
| 3 Luce LED                          | 4 <b>Output 1:</b> Ricarica USB-A   |
| 5 <b>Output 2:</b> Ricarica USB-A   | 6 <b>Input 2:</b> Ricarica USB-C®   |
| 7 <b>Input 1:</b> Ricarica microUSB | 8 Presa cavi avviamento motore      |

### 6.2 Cavi di avviamento motore



- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| A Spia stato avviamento motore     | B Spinotto cavi avviamento motore   |
| C Pulsante di avvio forzato        | D Pinza rossa avviamento motore (+) |
| E Pinza nera avviamento motore (-) |                                     |

## 7 Messa in carica della batteria del prodotto

### Importante:

- Per la ricarica del powerbank non usare le porte USB-A di un computer. La corrente fornita da questo tipo di porte potrebbe non essere sufficiente e il computer potrebbe danneggiarsi.
- Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di ricaricarla completamente ogni 3 - 6 mesi.
- Non effettuare l'avviamento del veicolo mentre il prodotto è in carica!

- L'indicatore di stato mostrerà il livello di carica.
- Gli indicatori del livello della batteria segnalano le seguenti percentuali di carica: (● = 25%, ●● = 50%, ●●● = 75%, ●●●● = 100%).
- Premere brevemente il pulsante di **alimentazione** per controllare il livello della batteria.
- Per ricaricare la batteria, collegare un'estremità del cavo di ricarica a una presa di corrente, mentre l'altra estremità all'ingresso di ricarica del prodotto.
  - Indicatori del livello della batteria lampeggianti: ricarica in corso
  - Indicatori livello batteria accesi in modo fisso: ricarica completa.

## 8 Powerbank

### Requisiti:

- ✓ Per utilizzare questo prodotto come powerbank, è necessario un cavo di ricarica adeguato.

1. Collegare un'estremità di un cavo di ricarica al proprio dispositivo mobile, mentre l'altra estremità all'uscita del caricabatterie sul prodotto.
2. Premere il pulsante di **alimentazione** per avviare la ricarica.

## 9 Luce LED

1. Premere e tenere premuto il pulsante di **alimentazione** (circa 3 secondi) per accendere o spegnere il LED.

2. Premere ripetutamente il pulsante di **alimentazione** per scorrere tra le modalità: acceso in modo fisso → SOS → lampeggio → Spenta.

## 10 Sistema di avviamento rapido

### Importante:

- Utilizzare esclusivamente i cavi di avviamento inclusi.
- Prima di collegare i cavi, pulire i morsetti della batteria del veicolo corrosi o sporchi.
- Non utilizzare se un cavo o una pinza sono danneggiati.
- Per evitare danni al prodotto, utilizzare solo con impianti di bordo del veicolo a 12 V.
- Non cortocircuitare mai i terminali bipolari, ad es. non collegare i due cavi uno all'altro e non agganciarli mai entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.

### 10.1 Prima di effettuare l'avviamento del veicolo

- Preparare il veicolo per l'accensione del motore. Mettere il cambio in posizione di stazionamento/folle e inserire il freno di emergenza.
- Spegner tutti i componenti elettronici del veicolo, ad esempio aria condizionata, riscaldamento, impianto stereo e fari.
- Assicurarsi che vi sia almeno il 50% di carica nel sistema di avviamento.

### 10.2 Metodo di avviamento normale

### Importante:

Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido, attendere 5 minuti, quindi provare il [Metodo di avviamento forzato](#) ► 2].

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Agganciare i cavi con le pinze rossa e nera agli elettrodi della batteria del veicolo nella sequenza seguente.
  - Pinza rossa all'elettrodo positivo (+).
  - Pinza nera all'elettrodo negativo (-).
3. Controllare l'indicatore di stato dell'avviamento motore:
  - Lampeggiamento alternato rosso/verde (normale) → passare al punto 4.
  - Stato LED differente: fare riferimento alla sezione Indicatori di stato.
4. Provare ad avviare il veicolo.
  - Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
  - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
  - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
5. Se il motore si avvia, scollegare prima il terminale nero e poi il terminale rosso. Riposizionare la copertura sulle prese.

→ Lasciare il veicolo in funzione per circa 30 minuti per ricaricare la batteria.

### 10.3 Metodo di avviamento forzato

### Importante:

Utilizzare tale metodo di avviamento nel caso in cui quello normale non vada a buon fine. Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido e contattare un'officina specializzata.

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Agganciare i cavi con le pinze rossa e nera agli elettrodi della batteria del veicolo nella sequenza seguente.
  - Pinza rossa all'elettrodo positivo (+)
  - Pinza nera all'elettrodo negativo (-)
3. Controllare gli indicatori di stato dell'avviamento motore:
  - Lampeggiamento alternato rosso/verde (normale) → passare al punto 4.
  - Stato LED differente: fare riferimento alla sezione Indicatori di stato.
4. Tenere premuto il **pulsante di Avvio forzato** per 3 secondi finché il LED di stato non diventa verde fisso.
  - Avviare il veicolo entro 30 secondi non appena il LED diventa verde fisso.
  - Provare ad avviare il veicolo. Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
  - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
  - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
5. Se il motore si avvia, scollegare il sistema di avviamento rapido e rimettere in posizione la copertura sulle prese.

→ Lasciare il veicolo in funzione per circa 30 minuti per ricaricare la batteria.

## 11 Indicatori di stato

### 11.1 Normale

Indicatore di stato	Stato
Lampeggio rosso/verde in modo alternato	Il sistema di avvio rapido è pronto/avviamento in corso.
Luce verde fissa	La modalità di avviamento forzato è attivata.

### 11.2 Modalità di protezione

Indicatore di stato	Stato
Rosso fisso/rosso lampeggiante	Errore di collegamento. Controllare tutti i contatti.
Luce rossa accesa/emissione segnale acustico	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Polarità invertita: controllare se i morsetti sono collegati in modo errato.</li><li>■ Cortocircuito: I due cavi sono collegati uno all'altro oppure agganciati entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.</li></ul>
Luce rossa accesa fissa	<ul style="list-style-type: none"><li>■ È scattata la protezione carica inversa. La tensione della batteria collegata è &gt;12,6 V.</li><li>■ L'avviamento di emergenza non è necessario poiché la batteria del veicolo è sufficiente per avviare il veicolo.</li></ul>
Luce rossa lampeggiante rapidamente	Sovratemperatura: Morsetto >65 (±5) °C. Rimuovere i morsetti fino a quando l'indicatore di stato di avviamento del motore non torna alla normalità (lampeggio rosso/verde in modo alternato).
Lampeggio lento in verde	La carica della batteria del sistema di avviamento rapido è troppo bassa, ricaricarla.

## 12 Pulizia e manutenzione

### Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

## 13 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

## 14 Dati tecnici

### 14.1 Informazioni generali

Ingresso di ricarica (Micro-USB).....	5 V/CC 2,0 A tempo di ricarica 6 ore
Ingresso di ricarica (USB-C®).....	5 V/CC 2,0 A tempo di ricarica 6 ore
Batteria ricaricabile.....	Li-ion da 14,8 V 37 Wh (non rimovibile), 10000 mAh (4 di tipo 606080)
Modalità di illuminazione LED .....	Accesa in modo fisso → SOS → lampeggio → Spenta
Protezione dagli ingressi .....	IP68

Meccanismi di protezione.....	Sovratemperatura: - scarica: 60 °C ±5 °C - ricarica: 60 °C ±5 °C  Temperatura bassa: - scarica: -20 °C ±5 °C - ricarica: -20 °C ±5 °C  Sovratensione (ingressi USB): max. 6 V Sovraccarico: 16,6 V Sovrascarica: - protezione software: ≤13 V ±0,3 V 12,5 V - 13 V - protezione hardware: 10,8 V - 11 V Sovraccorrente: 3,4 - 3,7 A
Condizioni di esercizio.....	Copertura prese aperta: da -20 a +60 °C, 20 – 85% UR (senza condensa) Copertura prese chiusa: da -20 a +60 °C
Condizioni di conservazione.....	Copertura prese aperta: da 0 a +45 °C, 20 – 85% UR (senza condensa) Copertura prese chiusa: da 0 a +45 °C
Dimensioni (L x P x A).....	168 x 92 x 38 mm
Peso .....	520 g

### 14.2 Powerbank

Uscita 1 (USB-A).....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)
Uscita 2 (USB-A).....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)

### 14.3 Avviamento di emergenza

Sistema a bordo del veicolo .....	12 V/CC
Corrente di avviamento (valore di picco).....	400 A (800 A)
Avvii di emergenza .....	circa 15 (influenzati da fattori come la temperatura ambiente, le dimensioni e le condizioni meccaniche del motore)
Tipo di motori supportati .....	Benzina (cilindrata ≤6,0 l), diesel (cilindrata ≤4,0 l)

Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2812940\_V2\_0823\_dh\_mh\_it 9007200149572235 I2/O2 en